### La lettre de votre Maire

VILLE D'ÉPINAY-SUR-SEINE • AVRIL 2017 • N°148

### 22 AVRIL **JOUR DE LA TERRE:** ÉPINAY PREND L'AIR!



#### Chères Spinassiennes, Chers Spinassiens,

Chaque 22 avril est célébré le Jour de la Terre. En cette année de la Seine, c'est une nouvelle occasion de promouvoir, auprès des Spinassiens, un environnement tout à la fois vivant et écologique.

Le 22 avril est une date éminemment symbolique, un an après la signature officielle par de très nombreux pays de l'Accord de Paris sur les changements climatiques, adopté au Bourget, en Seine-Saint-Denis, lors de la COP 21 de novembre 2015. C'est aussi un véritable rendez-vous mondial et le principal événement écologique de la planète.

Citoyens, associations, élus, entreprises, Spinassiens... nous devons tous respecter l'accord issu de la COP 21 pour limiter le réchauffement climatique et pour préserver notre Terre nourricière, qui se révèle très fragile face à une humanité qui épuise inexorablement ses ressources.

À son niveau, bien sûr, Épinay-sur-Seine prendra pleinement sa part dans cette célébration.

Le fil conducteur choisi pour cette journée pas comme les autres sera les berges de Seine. Balades avec des moutons, expositions sur l'environnement, pique-nique, inventaire participatif, présentation du livre Une bouteille à la mer, semis de « bombes à graines »... l'ensemble des animations proposées se tiendra au sein ou au départ de la médiathèque Colette (place René Clair en Centre-ville), de 10 h à 16 h 30.

L'objectif est de faire (re)découvrir aux Spinassiens les richesses des **berges.** Mais aussi de leur apprendre à réaliser des relevés de la faune et de la flore selon un protocole défini par le Muséum national d'Histoire naturelle (vigie Nature) pour participer « scientifiquement » à l'enrichissement des données sur la biodiversité.

Si vous souhaitez participer à ce moment un peu exceptionnel, ce samedi, n'hésitez pas!



**Nous** devons tous respecter l'accord issu de la COP 21 pour limiter le réchauffement climatique.

Sans oublier d'agir tout le reste de l'année à votre propre niveau grâce à des initiatives écocitoyennes au quotidien. En effet, chaque geste compte, du plus modeste au plus impressionnant...

Un dernier mot en forme de clin d'œil: après cette journée au grand air du samedi, n'oubliez pas d'aller voter le lendemain, dimanche 23, pour le premier tour de l'élection présidentielle. Les enjeux sont différents mais tout aussi importants!

Très cordialement,

**Votre Maire et** Conseiller départemental, Hervé Chevreau









# Élection présidentielle : dimanche de 8h à 20h, allez voter!

**Ce dimanche, le 23 avril,** c'est le 1er tour de l'élection présidentielle. Les 26 bureaux de vote d'Épinay-sur-Seine seront ouverts de 8 h à 20 h sans interruption. Ce scrutin désignera, après le 2nd tour le 7 mai, le prochain Président de la République pour un mandat de cinq ans.

Pour voter, il faut être inscrit sur les listes électorales de la commune. Si vous n'avez pas reçu votre carte d'électeur, vous pouvez vous présenter le jour J à votre bureau de vote avec votre pièce d'identité: votre carte d'électeur y sera disponible.

Dans tous les cas, chaque électeur doit être muni d'une pièce d'identité pour voter.

Où voter?

Pour connaître votre bureau de vote, vous pouvez consulter le site internet de la Ville **www.epinay-sur-seine.fr**, ou contacter la mairie.

Une navette gratuite

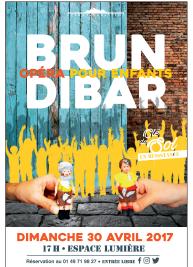
Pour celles et ceux qui ont du mal à se déplacer, un service de navette gratuit est mis en place par la Ville. ter!

ar doit être
rvoter.

de vote,
internet
seine.fr,

pe 8 h à 20 h
dans votre
dans votre
bureau de vote

→ Plus d'infos au 01 49 71 99 01



## **Brundibár** une histoire poignante et un opéra magnifique

**Dimanche 30 avril,** à 10 h au monument aux morts du square du 11 Novembre, la commémoration de la Journée internationale du souvenir des victimes et héros de la Déportation rassemblera les élus et les associations patriotiques. Tous les Spinassiens sont les bienvenus. Ce jour-là, la Ville vous invite également à découvrir *Brundibár* à 17 h à l'Espace Lumière. Cet opéra pour enfants, composé par Hans Krása, a été créé à la veille de la Seconde Guerre mondiale et joué pour la première fois dans le camp de concentration de Terezin. Le Conservatoire de Musique et de Danse travaille depuis quelques mois à une adaptation de cette œuvre avec plusieurs partenaires. Ne manquez pas l'unique représentation de cette création spinassienne originale!

→ Dimanche 30 avril : commémoration à 10h dans le square du 11 Novembre, spectacle à 17h à l'Espace Lumière - Gratuit, réservation spectacle au 01 49 71 98 27



#### Concours du meilleur jardinier, inscrivez-vous!

Chaque année, ce concours récompense les Spinassiens qui cultivent leurs potagers et fleurissent leur jardin, balcon, terrasse, et maintenant l'espace public avec « Jardine ta ville ». À gagner cette année, des plantes vivaces ou aromatiques et des cours de coaching avec une pro!

→ Inscriptions jusqu'au 28 avril avec ce QR code ou sur le site de la Ville www.epinay-sur-seine.fr





### 2 h 14, une pièce de théâtre bouleversante

**Vendredi 28 avril,** à 20 h 30 à la Maison du Théâtre et de la Danse (75-81, av. de la Marne), découvrez la tragédie chorale 2 h 14 qui raconte l'histoire d'adolescents, dont les destins s'entrecroisent et s'entrechoquent au hasard d'un drame. Cette pièce est présentée dans le cadre des Jeunes Pousses #6.

→ Tarifs: 10 et 5 € - Pour tous dès 12 ans - Billetterie au 01 48 26 45 00



#### Une soirée autour des arts du désert au PMO

**Samedi 29 avril,** à 20 h 30 au Pôle Musical d'Orgemont (1, rue de la Tête Saint-Médard), laissez-vous bercer par les airs traditionnels africains remis au goût du jour par le collectif Des-Airs. Entre tradition et modernité, de la aïta à la salsa, en passant par le reggae et la techno, l'électro et le rock, Des-Airs ne connaît pas de frontières.

→ Tarifs: 10 et 5 € - Réservation au 01 48 41 41 40